

Lenco

BENUTZERHANDBUCH TRAGBARER DVD-SPIELER DVP-9411



www.lenco.com

Lesen Sie dieses Benutzerhandbuch für einen ordnungsgemäßen Betrieb sorgfältig durch und bewahren Sie es für ein zukünftiges Nachschlagen gut auf

Inhaltsverzeichnis

Wichtige Sicherheitsvorkehrungen

Abbildung des Geräts

USB-Anschluss

Fernbedienung

Anschluss eines Fernsehers

Wiedergabe von MP3/WMA/MPEG4

WIEDERGABE EINER BILDER-CD

SYSTEM-SETUP

Störbehebung

DVB-T

Technische Daten

Verschiedenes

Wichtige Sicherheitsvorkehrungen

- * **Warnung:** Um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden, dürfen die Abdeckung oder die Rückseite nicht entfernt werden. Es befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile im Inneren. Lassen Sie Reparaturen nur von Fachpersonal durchführen.
- * **Warnung:** Schützen Sie das Gerät vor Regen oder Feuchtigkeit, um die Gefahr von Feuer oder Stromschlägen zu vermeiden.
- * Schützen Sie das Netzteil und das Produkt vor Wasser (Spritz- oder Tropfwasser). Stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände wie Vasen auf das Gerät.
- * Halten Sie das Produkt fern von direkter Sonneneinstrahlung oder Wärmequellen wie Heizkörpern oder Öfen.
- * Blockieren Sie nicht die Belüftungsöffnungen. Die Schlitze und Öffnungen am Gerät sind für die Belüftung vorgesehen. Stellen Sie das Gerät nicht auf Kissen, Sofas oder ähnliche Oberflächen, um die Öffnungen nicht zu blockieren.
- * Stellen Sie das Gerät nicht auf einen instabilen Wagen, Ständer, Tripod, Haltebügel oder Tisch.
- * Das Gerät könnte herunterfallen und dadurch Schäden oder Verletzungen verursachen.
- * Stellen Sie keine schweren oder spitzen Gegenstände auf das LCD-Bedienfeld oder den Rahmen.
- * Verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil. Bei Verwendung eines anderen Netzteils erlischt die Garantie.
- * Trennen Sie das Gerät während des Nichtgebrauchs vom Netzstrom.
- * Entsorgen Sie Batterien umweltgerecht.
- * Stellen Sie kein offenes Feuer, wie z.B. angezündete Kerzen, auf das Gerät.
- * **WARNUNG:** Schützen Sie die Batterie (Batterie oder Batterien oder Batteriepack) vor übermäßiger Wärme wie Sonneneinstrahlung, Feuer oder ähnlichem.
- * **WARNUNG:** Übermäßiger Schalldruck von Ohr- oder Kopfhörern kann Gehörschäden verursachen.
- * **WARNUNG:** Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlenes oder mitgeliefertes Zubehör. Im Lieferumfang des Geräts ist ein Netzteil enthalten. Dieses Netzteil ist die Trennvorrichtung des Geräts und muss immer betriebsbereit sein.



Warnung: Schließen Sie USB-Speichergeräte direkt an das Gerät an.

Verwenden Sie keine USB-Verlängerungskabel, um Übertragungsfehler oder Störungen zu vermeiden.

Der elektrostatische Entladungstest (ESD) gemäß EN55020 führte zu dem Ergebnis, dass bei manuellem Betrieb (durch die EIN-/AUSSCHALTTASTE) der normale Betrieb fortgesetzt werden muss, so wie nach dem Test vorgesehen.

WARNUNG: Eine langfristige Belastung durch laute Geräusche von Musikwiedergabegeräten kann vorübergehend oder dauerhaft zu Gehörverlust führen.

Sicherheitshinweise - Fortsetzung

- **WARNUNG! KEINE GEGENSTÄNDE IN DIE BELÜFTUNGSSCHLITZE ODER ÖFFNUNGEN DES GERÄTS STECKEN. DURCH DAS GERÄT FLIESST HOCHSPANNUNG. EINGEFÜHRTE GEGENSTÄNDE KÖNNEN STROMSCHLÄGE VERURSACHEN UND/ODER INTERNE KOMPONENTEN KURZSCHLIESSEN. AUS DENSELBEN GRÜNDEN DÜRFEN WEDER WASSER NOCH ANDERE FLÜSSIGKEITEN ÜBER DEM GERÄT VERSCHÜTTET WERDEN.**
- Gerät NICHT an nassen oder feuchten Orten wie z.B. in Badezimmern, Dampfküchen oder in der Nähe von Swimming Pools verwenden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Kondensation auftreten könnte.

Dieses Tablet entspricht allen aktuellen Sicherheitsnormen. Die nachfolgenden Sicherheitshinweise sollen den Verbraucher vor unsachgemäßem Gebrauch und damit einhergehenden Gefahren schützen.

- Das Gerät wurde mit äußerster Sorgfalt hergestellt und vor der Auslieferung mehrmals überprüft. Dennoch können wie bei anderen elektrischen Geräten auch Probleme auftreten. Sollten Sie Rauch, eine übermäßige Wärmeentwicklung oder andere ungewöhnliche Erscheinungen bemerken, ziehen Sie umgehend den Stecker aus der Steckdose.
- Dieses Gerät muss jederzeit gut belüftet sein!
- Schließen Sie das Gerät nur an eine Stromversorgung gemäß den Angaben auf dem Typenschild an. Bei Fragen zur Stromversorgung in Ihrem Haushalt wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler oder örtlichen Stromanbieter.
- Die Steckdose muss sich in der Nähe des Geräts befinden und leicht zugänglich sein.

- Überladen Sie Steckdosen oder Verlängerungskabel nicht. Durch Überladung können Feuer oder Stromschläge verursacht werden.
- Geräte der Klasse 1 müssen an eine geerdete Steckdose angeschlossen werden.
- Geräte der Klasse 2 benötigen keinen geerdeten Anschluss.
- Schützen Sie das Gerät vor Nagetieren, da diese gerne Kabel zerbeißen.
- Halten Sie das Netzkabel am Stecker fest, wenn Sie es aus der Steckdose ziehen. Nicht am Kabel ziehen. Es besteht Kurzschlussgefahr.
- Der Bildschirm ist aus Kunststoff und kann bei Beschädigung zerbrechen. Falls der Bildschirm kaputt ist, nehmen Sie sich vor Kunststoff-Splittern in Acht, um Verletzungen zu vermeiden.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf Oberflächen, die Vibrationen oder Aufprall ausgesetzt sind.
- Trennen Sie den Netzstecker und die Antenne, um das Gerät während eines Gewitters zu schützen. Achtung: Berühren Sie nicht den (RF) Antennenstecker.
- Aus Sicherheitsgründen sollten Sie während längerer Zeiten des Nichtgebrauchs den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
- NICHT auf den Bildschirm klopfen, drücken, schlagen oder daran rütteln, um die inneren Kreisläufe nicht zu beschädigen.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen trockenen Lappen. KEINE Lösungsmittel oder benzinhaltigen Flüssigkeiten verwenden. Hartnäckige Verschmutzungen können Sie mit einem feuchten Lappen und verdünntem Reinigungsmittel entfernen.
- Der Lieferant haftet nicht für Schäden oder Datenverluste, die aufgrund von Fehlfunktionen, Fehlgebrauch, Modifikationen am Gerät oder durch das Ersetzen der Batterie verursacht werden.
- Falls Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden, sollten Sie die Batterie mindestens einmal pro Monat aufladen, um die Lebensdauer der Batterie nicht zu beeinträchtigen.

Sicherheitshinweise - Fortsetzung

- Laden Sie die Batterie, wenn:
 - a) Die Batteriestatusanzeige erscheint (Batterie leer).
 - b) Das Gerät beim Neustart wieder aus geht.
- Während der Formatierung oder Datenübertragung darf die Verbindung nicht getrennt werden. Anderenfalls könnten Daten verloren gehen oder zerstört werden.



WARNUNG: Eine langfristige Belastung durch hohe Lautstärken von tragbaren Musikgeräten kann vorübergehend oder dauerhaft zu Gehörverlust führen.



Schließen Sie USB-Speichergeräte direkt an das Gerät an. Verwenden Sie keine USB-Verlängerungskabel, denn diese könnten Störungen und damit einhergehend Datenverluste verursachen.



SICHERN SIE IHRE DATEN, BEVOR SIE IHR GERÄT AN LENCO SCHICKEN. DER LIEFERANT HAFTET NICHT FÜR DATENVERLUSTE.



Urheberrechtlich geschützte Inhalte dürfen ohne die Genehmigung der jeweiligen Eigentümer nicht verbreitet werden. Dies würde gegen Urheberrechte verstoßen. Der Hersteller haftet nicht für rechtliche Probleme, die durch die illegale Nutzung urheberrechtlich geschützter Inhalte seitens des Verbrauchers verursacht werden.

Abbildung des Geräts

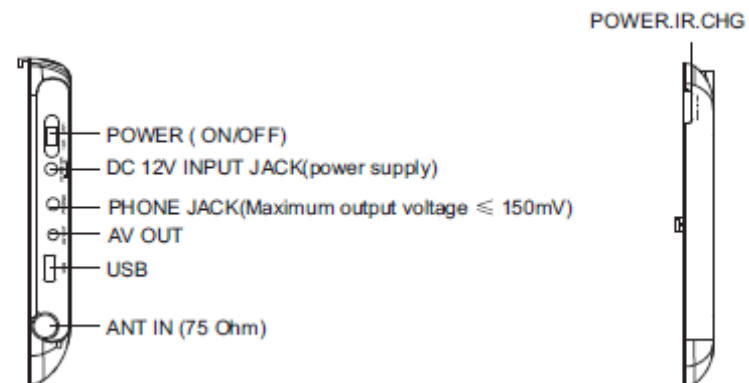
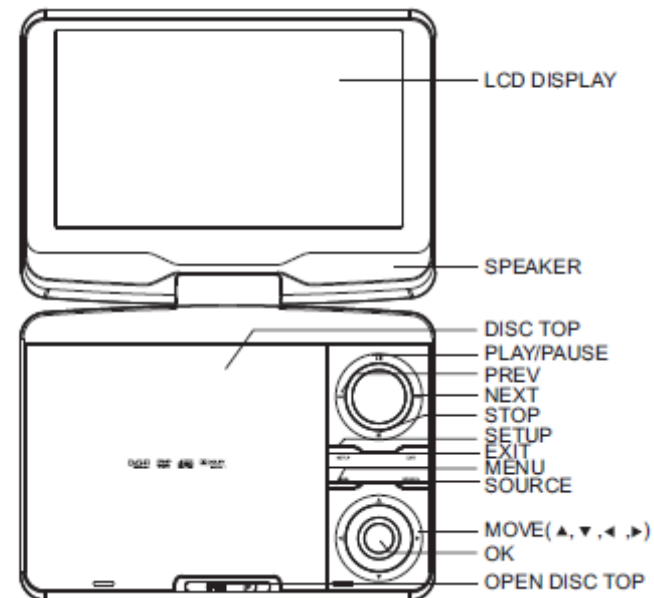
LCD-DISPLAY
LAUTSPRECHER

CD-LAUFWERK
WIEDERGABE/PAUSE
ZURÜCK
WEITER
STOPP
SETUP
VERLASSEN
MENÜ
QUELLE

PFEILTASTEN (▲, ▼, ◀, ▶)
OK
CD-LAUFWERK ÖFFNEN

BETRIEB (EIN/AUS)
DC 12V NETZEINGANG (Netzteilanschluss)
KOPFHÖRERBUCHSE (Ausgangsspannung maximal 150mV)
AV-AUSGANG
USB
ANTENNENEINGANG (75 Ohm)

POWER.IR.CHG



USB-ANSCHLUSS

Drücken Sie die Taste SOURCE auf der Fernbedienung, bis der USB-Modus aktiviert ist.

USB-Port

Dieses Gerät verfügt über einen USB-EINGANG für die Wiedergabe von MP3-Musikdateien, JPEG-Bilddateien oder anderen Dateien.

Wählen Sie mit der Taste <SOURCE> den USB-Modus aus.

Alle Funktionen entsprechen denen der Wiedergabe einer Disc.

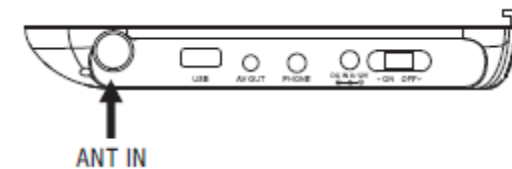
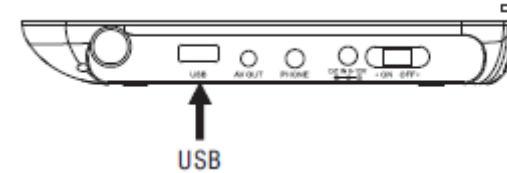
Hinweis: Der USB-EINGANG unterstützt Flash-Speichergeräte. Die Kompatibilität mit MP3-Spielern mit Eigentümer-Software wird nicht garantiert.

HINWEIS:

Beachten Sie beim Anschluss von USB-Geräten, diese richtig herum anzuschließen, da anderenfalls Fehlfunktionen auftreten könnten.

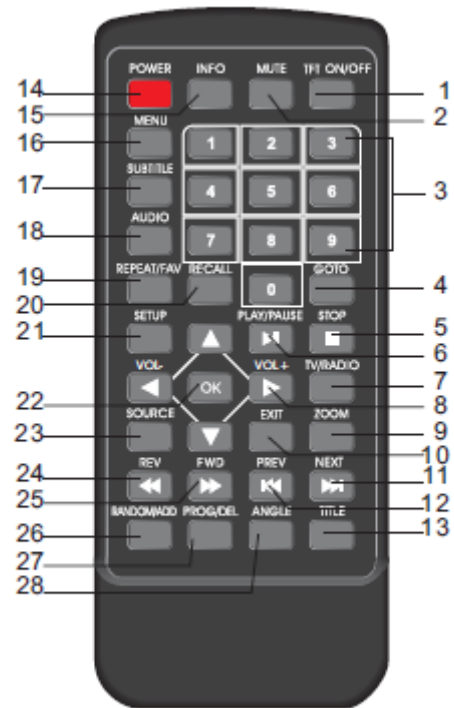
DVB-T

Dieses Gerät ist mit einer DVB-T Funktion ausgestattet. Drücken Sie die Taste <SOURCE> zur Einstellung des DVB-T Modus.



Fernbedienung

1. TFT ein/aus
2. STUMM
3. ZIFFERNTASTEN
4. GEHE ZU
5. STOPP
6. WIEDERGABE/PAUSE
7. TV/RADIO
8. V+ ►, V-◄, CH+▲, CH-▼
9. ZOOM
10. VERLASSEN
11. WEITER
12. ZURÜCK
13. TITEL
14. EIN-/AUSSCHALTTASTE
15. INFO
16. MENÜ
17. UNTERTITEL
18. AUDIO
19. WIEDERHOLEN/FAVORIT
20. LETZTER SENDER
21. SETUP
22. OK
23. QUELLE
24. SUCHLAUF RÜCKWÄRTS
25. SUCHLAUF VORWÄRTS

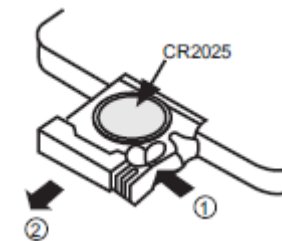


- 26. ZUFALLSWIEDERGABE/HINZUFÜGEN
- 27. PROGRAMMIEREN/LÖSCHEN
- 28. WINKEL

Inbetriebnahme der Fernbedienung

Legen Sie die Fernbedienung auf einen ebenen Untergrund und legen Sie die mitgelieferte Knopfzelle wie folgt in die Fernbedienung ein.

1. Drücken Sie die Taste nach links.
2. Ziehen Sie die Batteriehalterung heraus.
3. Legen Sie die Batterie in die Halterung und beachten Sie dabei die Polaritätsmarkierungen im Inneren.
4. Schieben Sie die Batteriehalterung zurück in die Fernbedienung.



Technische Daten der Batterie

Batterietyp: 1x CR2025, 3 V

Nutzungsdauer: ungefähr 1 Jahr (bei normaler Nutzung und Raumtemperatur).

Gebrauch der Fernbedienung

Richten Sie die Fernbedienung während des Betriebs auf das Hauptgerät.

Die Fernbedienung funktioniert am besten innerhalb einer Reichweite von unter 5 m und eines Winkels von 30 Grad an der Vorderseite des Geräts. Zwischen der Fernbedienung und dem Infrarotsensor dürfen sich keine Hindernisse befinden. Schützen Sie die Fernbedienung vor direkter Sonneneinstrahlung. Falls die Fernbedienung auch dann nicht funktioniert, wenn sie unmittelbar vor das Gerät gehalten wird, ist es an der Zeit, die Batterie zu wechseln.

Hinweise zu Batterien

Entfernen Sie die Batterie aus der Fernbedienung, wenn Sie letztere über einen längeren Zeitraum nicht verwenden werden.

Batterien nicht erhitzen oder ins Feuer werfen.

Batterien nicht demontieren,

deformieren oder modifizieren.

Anschluss eines Fernsehers

KOPFHÖRER

VIDEOEINGANG

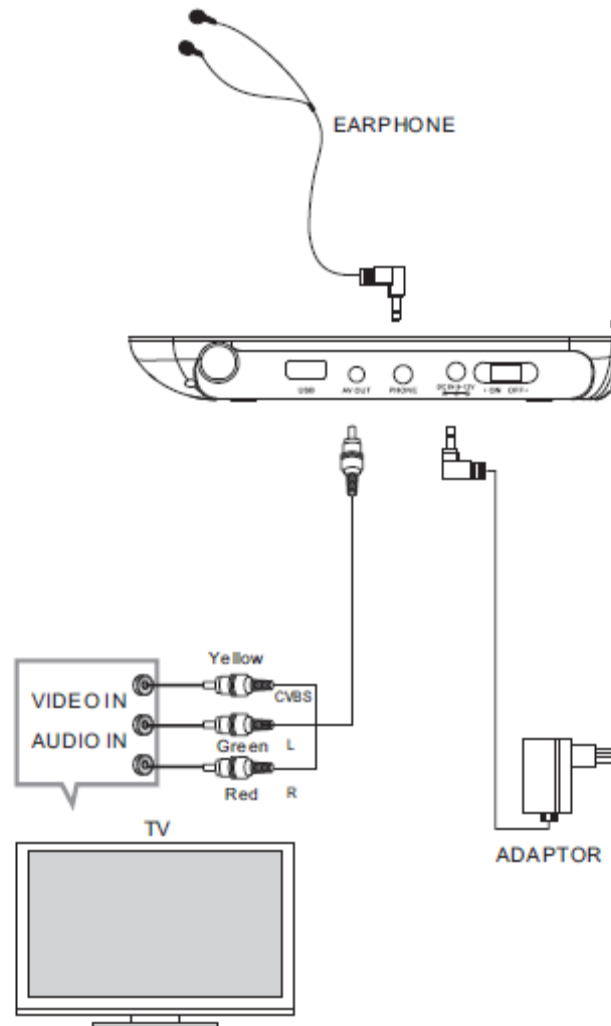
AUDIOEINGANG

Gelb

Grün

Rot

NETZTEIL




WIEDERGABE VON MP3/WMA/MPEG4

Discs mit MP3/WMA/MPEG4-Dateien verfügen über eine Struktur gemäß dargestellter Abbildung.

Wählen Sie mit den **Pfeiltasten** das Hauptverzeichnis und drücken Sie OK, um das Unterverzeichnis zu öffnen.

Wählen Sie mit den **Pfeiltasten** den gewünschten Titel und drücken Sie anschließend **OK** oder **WIEDERGABE**, um den Musiktitel oder das Video abzuspielen.

Wenn Sie zum übergeordneten Menü zurückkehren möchten, wählen Sie mit den **Pfeiltasten** das Symbol  und drücken dann **OK**.

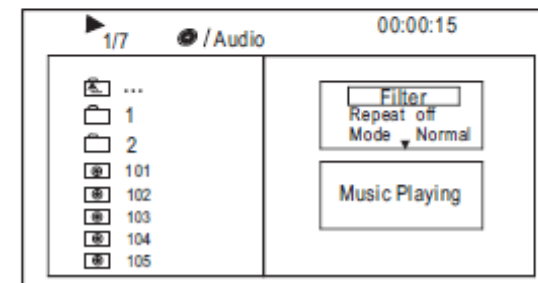
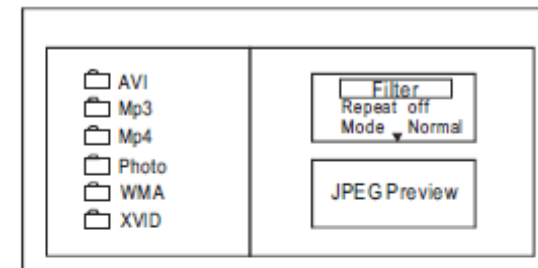
Filter: Ermöglicht die Auswahl der Kategorien von Dateien, die in der Browserliste angezeigt werden.

Wählen Sie zwischen folgenden 3 Kategorien: Audio, Bild und Video.

Wiederholen: Unterschiedliche Wiederholungsmodi einstellen.

Oberes Bild

Modus: Wiedergabemodus einstellen.



Normal: Zufallswiedergabe deaktiviert.

Zufallswiedergabe: Zufallswiedergabe aktiviert. Am Ende des aktuellen Kapitels/Titels wählt das Gerät per Zufallswiedergabe ein anderes Kapitel bzw. einen anderen Titel aus.

Am Ende eines jeden Kapitels/Titels wird solange ein anderes/anderer Kapitel/Titel per Zufallswiedergabe ausgewählt, bis alle Titel/Kapitel abgespielt wurden oder die Zufallswiedergabe durch Einschalten eines anderen **Modus** deaktiviert wird.

Anspielen: In diesem Modus werden die Titel 10 Sekunden lang angespielt und die Wiedergabe springt dann zur nächsten Datei.

Bearbeitungsmodus: Programmierte Wiedergabe aktivieren.

Wenn Sie den Modus ausgewählt haben, drücken Sie die LINKE **Pfeiltaste** zur Auswahl des Verzeichnisses, **OK** zur Auswahl des gewünschten Titels und **Zum Speicher hinzufügen**, um den Titel für die programmierte Wiedergabe zu speichern.

Speicheranzeige: Anzeige des programmierten Titels.

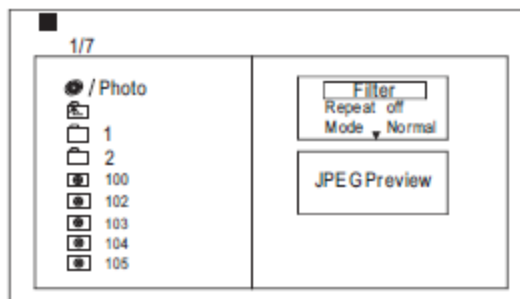
Browseranzeige: Anzeige des Titelverzeichnisses.

Zum Speicher hinzufügen: Drücken Sie nach der Auswahl des Titels **Zum Speicher hinzufügen**, um den Titel für die programmierte Wiedergabe zu speichern.

Speicher löschen: Drücken Sie im Stopp-Modus (**STOPP** zweimal drücken) nach der Auswahl des Titels **Speicher löschen**, um den Titel aus dem programmierten Wiedergabespeicher zu löschen.

WIEDERGABE EINER BILDER-CD

BILDER-CDs verfügen über eine Struktur gemäß nachfolgender Abbildung.



Wählen Sie mit den **Pfeiltasten** das Hauptverzeichnis und drücken Sie OK, um das Unterverzeichnis zu öffnen.

Wählen Sie mit den **Pfeiltasten** das gewünschte Bild und drücken Sie anschließend **OK** oder **WIEDERGABE**, um das Bild anzuzeigen.


Wenn Sie zum übergeordneten Menü zurückkehren möchten, wählen Sie mit den **Pfeiltasten** das Symbol  und drücken dann **OK**.

Bild drehen

Drücken Sie während der Bildanzeige die **Pfeiltasten**, um das Bild zu drehen. Drücken Sie die Taste **ANGLE**, um den Scan-Modus des Bildes zu ändern.

SYSTEM-SETUP

VERWENDUNG DES MENÜS

Drücken Sie die Taste **SETUP** auf der Fernbedienung, um das SETUPMENÜ (Hauptmenü) anzuzeigen. Navigieren Sie mit den Pfeiltasten auf- und abwärts durch das Setupmenü zur Auswahl einer Option und bestätigen Sie mit **OK**. Drücken Sie die **LINKE** Pfeiltaste, um zum übergeordneten Menü zurückzukehren.

Drücken Sie die Taste **SETUP** erneut, um das Setupmenü zu verlassen. Im SETUPMENÜ können Sie eine der nachfolgenden Optionen auswählen.

SPRACHEINSTELLUNGEN

Wählen Sie im Setupmenü die Option **Sprache**. Das **Sprachen**-Untermenü wird angezeigt:

Language	OSD Language
Video	Subtitle
Rating	MPEG4 Subtitle
Misc	Audio
	DVD Menu

OSD-Sprache

Wählen Sie diese Option, um die Sprache für das Setupmenü und die Bildschirmanzeige einzustellen.

Untertitel

Diese Option dient der Auswahl der verfügbaren Untertitelsprachen.

Folgen Sie den Anleitungen unter DVD MENÜ-SETUP in Kombination mit der gewünschten Option.

MPEG4 Untertitel

Wählen Sie einen MPEG4 Untertitel aus.

Audio

Folgen Sie den Anleitungen unter **DVD MENÜ-SETUP** in Kombination mit der gewünschten Option.

Diese Option gibt Ihnen die Möglichkeit, eine der auf der Disc verfügbaren Audiosprachen auszuwählen.

DVD-Menü

Mit dieser Option wählen Sie die Anzeigesprache für das Film-Menü.

Folgen Sie den Anleitungen unter **DVD MENÜ-SETUP** in Kombination mit der gewünschten Option.

VIDEO-SETUP

Wählen Sie im Setupmenü die Option **Video**, um das **Video**-Untermenü anzuzeigen:

Language	Aspect Ratio
Video	TV System Smart Picture
Rating	
Misc	

Bildseitenformat

Das angezeigte Bildseitenformat ist abhängig vom Format der Disc. Einige Discs können das von Ihnen ausgewählte Format möglicherweise nicht anzeigen.

Wenn Sie eine Disc im 4:3 Format auf einem Breitbildfernseher abspielen, erscheinen links und rechts auf dem Bildschirm schwarze Balken.

Sie müssen die Bildschirmeinstellungen gemäß Ihrem Fernseher anpassen.

TV-System

Dieses Gerät unterstützt die Wiedergabe unterschiedlicher Systeme, einschließlich **NTSC**, **PAL**.

Falls Ihr Fernseher nur **NTSC** oder **PAL** unterstützt, blinkt die Bildschirmanzeige bei Einstellung des falschen Systems und wird dann farblos.

Hinweis: Informieren Sie sich in der Bedienungsanleitung Ihres Fernsehers detaillierter über die Wiedergabeformate.

Intelligentes Bild

Konfigurieren Sie den Anzeigeeffekt für die Videoausgabe: Werksseitige Einstellung: Standardeffekt.

Hell: interne Einstellung für hellen Anzeigeeffekt.

Weich: interne Einstellung für einen weichen Anzeigeeffekt.

Dynamisch: benutzerdefinierte Einstellungen für Helligkeit, Kontrast, Farbe, usw.

JUGENDSCHUTZ

Wählen Sie im Setupmenü die Einstellung **Jugendschutz**, um das Jugendschutz-Untermenü anzuzeigen:

Hinweis: Nicht alle DVDs unterstützen Jugendschutzeinstellungen.

Language	Parental Control Set Password
Video	
Rating	
Misc	

Jugendschutzbewertungen

Diese Funktion ermöglicht die Einstellung der Altersstufe. Wählen Sie **Jugendschutz** und drücken Sie **OK**, um eine Einstellung auszuwählen.

Hinweis: Vor der Konfiguration der **Jugendschutzeinstellungen** müssen Sie das Passwort eingeben.

Passwort einstellen

Geben Sie das vierstellige Passwort mit den Zifferntasten 0-9 ein und bestätigen Sie mit **OK**.

Hinweis: Sollten Sie Ihr Passwort vergessen, geben Sie bitte das Universalpasswort 6666 ein.

WEITERE SETUPS

Wählen Sie im Setupmenü die Option **MISC**, um das Untermenü anzuzeigen:

* Über die Rückstellungsfunktion können Sie alle Einstellungen auf die Werkseinstellungen zurücksetzen und die Disc neu laden.

Language	Use Default Settings
Video	
Rating	
Misc	

Störbehebung

Bevor Sie sich an den Kundendienst wenden, folgen Sie bitte zunächst den Anleitungen in der nachfolgenden Tabelle.

Schalten Sie beim Verdacht auf Fehlfunktionen umgehend den DVD-Spieler aus.

Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und überprüfen Sie, ob der DVD-Spieler ungewöhnlich warm ist oder ob Rauch austritt.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
DVD-Spieler funktioniert nicht	CD-Laufwerk nicht geschlossen	Schließen Sie das CD-Laufwerk
	Keine Disc eingelegt	Legen Sie eine Disc ein
	Disc falsch herum eingelegt	Legen Sie die Disc mit der bedruckten Seite nach oben ein
	Disc schmutzig oder verformt	Reinigen Sie die Disc oder legen Sie eine andere Disc ein
	Regionalcode der DVD entspricht nicht dem Regionalcode des Spielers	Verwenden Sie nur DVDs mit dem entsprechenden Regionalcode
Kein Ton	Feuchtigkeit auf der Linse	Entnehmen Sie die Disc und schalten Sie den DVD-Spieler mindestens zwei Stunden lang aus
	Gerät nicht richtig angeschlossen	Überprüfen Sie die Anschlüsse und schließen Sie das Gerät ordnungsgemäß an
	Kopfhörer angeschlossen (Lautsprecher deaktiviert)	Trennen Sie die Kopfhörer vom Gerät
	Toneinstellungen der DVD falsch	Überprüfen Sie die Toneinstellungen und konfigurieren Sie die Einstellungen entsprechend
	Disc schmutzig oder verformt	Reinigen Sie die Disc oder legen Sie eine andere Disc ein
Kein Video	Fernseher ist ausgeschaltet, oder falscher	Schalten Sie den LCD-Bildschirm ein/ aktivieren

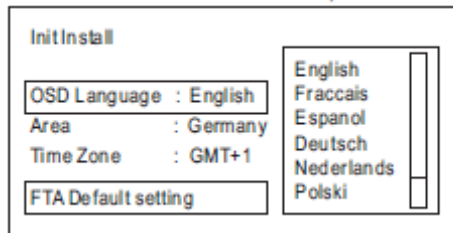
	Videomodus aktiviert	Sie den richtigen Videomodus
	Gerät nicht richtig angeschlossen	Überprüfen Sie die Anschlüsse und schließen Sie das Gerät ordnungsgemäß an
Schlechte Audio- und/oder Videoqualität	Disc schmutzig oder verformt	Reinigen Sie die Disc oder legen Sie eine andere Disc ein
Abschnitt wird wiederholt abgespielt	Loop-Modus aktiviert	Deaktivieren Sie den Loop-Modus
	Disc schmutzig oder verformt	Reinigen Sie die Disc oder legen Sie eine andere Disc ein
Fernbedienung funktioniert nicht	Hindernis zwischen der Fernbedienung und dem DVD-Spieler	Beseitigen Sie das Hindernis
	Fernbedienung nicht auf den DVD-Spieler gerichtet	Richten Sie die Fernbedienung direkt auf den DVD-Spieler
	Batterie liegt falsch herum in der Batteriehalterung	Überprüfen Sie die Polarität der Batterie und legen die Batterie ggf. richtig herum ein
	Batterie zu schwach oder leer	Legen Sie eine neue Batterie ein

DVB-T

1. Erstmalige Installation

Wenn Sie den Empfänger das erste Mal verwenden, erscheint das Menü für die **Erstmalige Installation**, das Sie durch den anfänglichen Setup führen wird.

Führen Sie den Setup mit der Fernbedienung durch.



A. Konfigurieren Sie im Menü der **Erstmaligen Installation** regionale Einstellungen, wie z.B. Sprachen, Land, Zeitzone.

B. Wählen Sie dann **<OK>**, um die automatische Sendersuche zu starten.

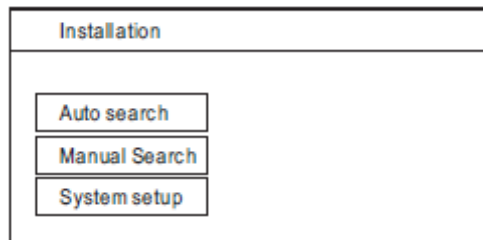
C. Warten Sie, bis die Suche abgeschlossen ist. Falls Sie die Suche vorzeitig beenden möchten, drücken Sie die Taste **<EXIT>**. Alle bis dahin gefundenen Sender werden gespeichert.

D. Nach dem Abschluss der Suche werden alle aktiven gefundenen Sender automatisch gespeichert. Der zuletzt gefundene Sender wird wiedergegeben.

E. Zur Rückstellung Ihrer regionalen Einstellungen und zum Löschen aller gespeicherten Sender wählen Sie **<FTA-Werkseinstellung>** und bestätigen anschließend die Rückstellung.

2. DVB-Modus des Hauptmenüs

Drücken Sie die Taste **<SETUP>** oder **<MENU>**, um das DVB-Hauptmenü zu öffnen. Markieren Sie mit der Pfeiltaste **<RUNTER>** die DVB-Menüoption.



A. Automatische Suche

Wählen Sie die automatische Suche aus. Die Vorgehensweise ist die gleiche wie die während der erstmaligen Installation. Beziehen Sie sich auf den Abschnitt Erstmalige Installation.

B. Manuelle Suche

Falls nach der automatischen Suche ein Sender fehlt oder Sie einen neuen Sender hinzufügen möchten, können Sie mit der **Manuellen Suche** nach gewünschten Sendern suchen. Für die manuelle Suche eines gewünschten Senders benötigen Sie die dessen Parameter, wie z.B. Frequenz und Bandbreite. Drücken Sie <OK>, um die manuelle Suche zu starten. Nach erfolgreicher Suche wird der Sender zur aktuellen Senderliste hinzugefügt. Falls kein Signal gefunden wurde, erscheint eine entsprechende Nachricht.

Andere gefundene Sender werden gespeichert und der aktuellen Senderliste hinzugefügt.

C. System-Setup

1) Sprache

Wählen Sie mit der Pfeiltaste <**RUNTER**> die Sprachen-Option.

Drücken Sie die <**RECHTE**> Pfeiltaste, um den Sprachen-Setup zu starten.

2) Region

Wählen Sie mit der Pfeiltaste <**RUNTER**> die Option Region. Wählen Sie dann ein Land aus, z.B. England, Deutschland, Italien, Frankreich, Spanien, usw.

3) Zeitzone

Wählen Sie die entsprechende Zeitzone für die Anzeige der richtigen Uhrzeit.

4) **FTA-Werkseinstellung**

Zur Rückstellung Ihrer regionalen Einstellungen und zum Löschen aller gespeicherten Sender wählen Sie **<FTA-Werkseinstellung> und bestätigen anschließend die Rückstellung.**

3. **Lieblingssender**

Drücken Sie im DVBT-Modus die Taste **<OK>**, um die Senderliste anzuzeigen. Wählen Sie einen Lieblingssender und drücken Sie dann die Taste **<RANDOM/ADD>**, um den Sender als Favoriten zu speichern. Oder drücken Sie die Taste **<PROG/DEL>**, um den Lieblingssender zu entfernen.

Um die Favoritenliste anzuzeigen, drücken Sie die Taste **<REPEAT/FAV>**.

4. **Störbehebung**

Falls Sie Fragen haben sollten, informieren Sie sich in der nachfolgenden Übersicht über mögliche Lösungen.

1) **Gerät funktioniert nicht**

Schalten Sie das Gerät aus und anschließend wieder ein.

2) **Fernbedienung funktioniert nicht**

Vergewissern Sie sich, dass die Batterie der Fernbedienung funktioniert.

Richten Sie die Fernbedienung direkt auf den IR-Sensor des Geräts.

Beseitigen Sie alle Hindernisse zwischen der Fernbedienung und dem IR-Sensor.

3) **Kein Bild, kein Ton**

Unsachgemäßer Anschluss des Netzteils oder Auto-Adapters.

Verwendung eines nicht autorisierten Netzteils. Ein-/Ausschalttaste steht auf der AUS-Position.

4) **Kein Bild**

Antenne möglicherweise nicht richtig ausgerichtet;

Überprüfen Sie die richtige Einstellung des Senders oder Landes.

Führen Sie ggf. eine Rückstellung oder neue Sendersuche durch.

5) Kein Ton

Die Lautstärke ist möglicherweise zu gering eingestellt.

Möglicherweise sind Kopfhörer angeschlossen.

Wurde die Lautsprecher-Taste gedrückt? Wurde die Stumm-Taste gedrückt?

6) Bildstörungen (Karomuster)

Antenne ist möglicherweise nicht richtig ausgerichtet. Das empfangene Signal ist möglicherweise zu schwach.

7) Kein Signal

Überprüfen Sie die richtige Ländereinstellung. Das Signal ist am aktuellen Ort möglicherweise zu schwach.

8) Dunkles Bild

Stellen Sie Helligkeit und Kontrast entsprechend ein.

9) Bildstörungen (Karomuster) oder schlechter Ton während der Fahrt.

Das Signal ist am aktuellen Ort möglicherweise zu schwach.

Technische Daten

Wiedergabemodus	NTSC/PAL
Disc-Modus	DVD, VCD, CD, MP3, CD-R, CD-RW, JPEG, DVD+ -R/W, MPEG4,
Geräuschpegel Video	≥65dB.
Auflösung	≥500 Zeilen.
Frequenzbereich	fs 96KHz: 20Hz-20KHz: +/- 1dBI
Geräuschpegel Audio	≥90dB
Dynamikbereich	≥80dB
Störung	< 0,01%
D/A-Konverter	96KHz/24bit

Verschiedenes

Wiedergabemerkmale	
Eingangsfrequenz	VHF 177.5MHz~226.5MHz UHF 474 MHz~858 MHz
Anzeigegerät	TFT-LCD, Farbe
Bildschirmgröße	9 Zoll
Videoausgang	1Vp-p(75
Audioausgang	2CH
Betriebsspannung	DC IN 12V
Stromverbrauch	12W

Technische Daten unterliegen unangekündigten Änderungen.

Andere mögliche Ursachen für Störungen:

Statische Entladungen oder andere externe Störungen können Fehlfunktionen am DVD-Spieler verursachen. Ziehen Sie in solch einem Fall den Stecker aus der Steckdose und schließen ihn dann erneut an.

Falls das Problem weiterhin besteht, trennen Sie das Gerät erneut vom Netzstrom und wenden Sie sich an den Kundendienst oder eine Werkstatt.

Kundendienst

Für Informationen: www.lenco.com

Für Kundenunterstützung: <http://lencosupport.zendesk.com>

Lenco Hotline:

Deutschland	0900-1520530	(Örtliche Gebühren)
Niederlande	0900-23553626	(Örtliche Gebühren + 1Ct p/min)
Belgien	02-6200115	(Örtliche Gebühren)
Frankreich	03-81484280	(Örtliche Gebühren)

Der Helpdesk ist von Montag bis Freitag von 9.00 Uhr bis 18.00 Uhr geöffnet.

Wenn Sie sich an Lenco wenden, werden Sie immer nach der Modell- und Seriennummer Ihres Geräts gefragt. Die Seriennummer befindet sich auf der Rückseite des Geräts. Bitte notieren Sie die Seriennummer an folgender Stelle:

Modell: DVP-9411

Seriennummer: _____

Lenco bietet Dienst- und Garantieleistungen im Einklang mit europäischem Recht, sodass Sie im Falle einer Reparatur (sowohl während als auch nach der Garantiezeit) Ihren Händler kontaktieren sollten.

Wichtiger Hinweis: Es ist nicht möglich Produkte für Reparaturen direkt an Lenco zu schicken.

Wichtiger Hinweis:

Wenn das Gerät durch eine nicht-autorisierte Reparaturwerkstatt geöffnet oder darauf zugegriffen wird, erlischt die Garantie umgehend.

Dieses Gerät ist nicht für kommerzielle Anwendungen geeignet. Im Fall eines professionellen Einsatzes, werden alle Gewährleistungspflichten des Herstellers nichtig.



Dieses Symbol zeigt an, dass das entsprechende Produkt oder dessen Batterie in Europa nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Um die ordnungsgemäße Abfallbehandlung des Produkts und dessen Batterie zu gewährleisten, müssen diese im Einklang mit allen anwendbaren örtlichen Vorschriften zur Entsorgung von Elektrogeräten und Batterien entsorgt werden. Dabei helfen Sie natürliche Ressourcen zu schonen und Umweltschutzstandards zur Verwertung und Entsorgung von Altgeräten aufrecht zu halten (Waste Electrical and Electronic Equipment Directive).



Produkte mit der CE Kennzeichnung entsprechen der EMC-Richtlinie (2004/108/EC) und der Niederspannungsrichtlinie (2006/95/EC), herausgegeben von der Kommission der Europäischen Gemeinschaft.

Konformitätserklärung kann unter folgender Adresse gefunden werden:

<http://www.lenco.eu/supportfiles/CE/gfweht89ge4g.pdf>

®Alle Rechte vorbehalten

 **ENERG**
energy efficiency

I Lenco II DVP-9411



ENERGIA - ENERGIJA
ENERGIA - ENERGIJA
ENERGY - ENERGIE
ENERGI

 **9** Watt

13 kWh/annum

22,86 cm  **9** inch

2010/1062 - 2011